



Hotel Bären Twann, Moos 36, 2513 Twann
 Tel. 032 315 20 1 2, info@baeraen-twann.ch
 www.baeren-twann.ch

VORSPEISEN KALT / ENTRÉES FROIDES

- 3) Algensalat aus Wakame Fr. 10.00
Salade d'algues de wakame
- 64) Edamame, warme japanische Sojabohnen, leicht gesalzen Fr. 8.50
Edamamé, harocots japonais, salé légèrement
- 4) Lachs, Thunfisch auf Avocado oder Wolfsbarsch Tatar auf Mango Fr. 19.00
*Tartare « saumon, thon » avec avocat
 ou loup de mer marinée » avec mangue*

VORSPEISE WARM / ENTRÉES CHAUDES

5 Stück/ 5 pieces

- 2) Tempura Krevetten Fr. 14.00
Crevettes tempura
- 51) Hausgemachte Ravioli gedämpft „Gyoza“ Fr. 15.00
Raviolis vapeurs maison „Gyoza“
- 52) Hausgemachte Ravioli frittiert „Gyoza“ Fr. 15.00
Raviolis frits maison „Gyoza“

SASHIMI

5 Streifen/ 5 tranches

- 5) Lachs Fr. 16.00
Saumon
- 6) Thunfisch Fr. 18.00
Thon
- 7) St. Jakobsmuscheln Fr. 20.00
Coquilles Saint Jacques
- 8) Aal Fr. 20.00
Anguille
- 9) Krevetten Fr. 18.00
Crevettes
- 11) Wolfsbarsch Fr. 18.00
Loup de mer



NIGIRI SUSHI

2 Streifen/ 2 tranches

- 12) Lachs Fr. 8.00
Saumon
- 13) Thunfisch Fr. 9.00
Thon
- 14) St. Jakobsmuscheln Fr. 10.00
Coquilles Saint Jacques
- 15) Aal Fr. 10.00
Anguille
- 16) Krevetten Fr. 9.00
Crevettes
- 18) Wolfsbarsch Fr. 9.00
Loup de mer
- 19) Japanisches Omelett Fr. 7.00
Omelette japonaise
- 44) Avocado Fr. 8.00
Avocat
- 60) Inari, mit Reis gefüllte süssliche Tofutaschen Fr. 8.00
Inari, tofu doux fourré au riz
-) Lachs und Frischkäse Fr. 9.00
Saumon et fromage frais



GUNGAN

2 Stück/ 2 pieces

- 20) Lachs und frische Kräuter Fr. 9.00
Saumon et fines herbes
- 21) Thunfisch, pikant Fr. 10.00
Thon épice
- 22) St. Jakobsmuscheln, mariniert Fr. 12.00
Coquilles Saint Jacques marinées
- 23) Bielersee Hecht, gebraten Fr. 12.00
Brochet du Lac de Bienne
- 24) Tobiko Fr. 10.00
Oeufs de tobiko



CALIFORNIA ROLLS TRADITION

8 Stück/ 8 pieces

- 37) Lachs, Avocado, Sesam Fr. 18.00
Saumon, avocat, sesame
- 45) Lachs, Avocado, Tobiko Fr. 18.00
Saumon, avocat, tobiko
- 38) Thunfisch, Avocado, Sesam Fr. 18.00
Thon épice
- 39) Krevetten, Avocado, Tobiko Fr. 17.00
Crevettes, avocado, tobiko
- 43) Frittierte Krevetten, Salat, pikante Sauce Fr. 18.00
Tempura de crevettes, salade, sauce épicée
-) Lachs, Gurke, Schnittlauch, Frischkäse Fr. 18.00
Saumon, Gurke, ciboulette, fromage frais
- 40) Gemüse, Sesam Fr. 16.00
Légumes, sesame



CALIFORNIA ROLLS SPECIAL „BÄREN“

8 Stück/ 8 pieces

- 41) Eglifilets gebacken, Tartar Sauce Fr. 19.00
Perches frites, sauce tartare
- 42) Bielersee Hecht, gebraten, provenzalische Kräuter Fr. 19.00
Brochet du Lac de Bienne à la provençale

MAKI SUSHI

6 Stück/ 6 pieces

- 25) Lachs Fr. 8.00
Saumon
- 26) Thunfisch Fr. 9.00
Thon
- 25) Lachs und Avocado Fr. 9.00
Saumon et avocat
- 27) Gurke Fr. 6.00
Concombre
- 63) Vegetarisch (Avocado oder Mango) Fr. 7.00
Végétarienne (avocat ou mangue)
- 28) Lachs, gewürzt Fr. 9.00
Saumon épice
- 29) Thunfisch, pikant Fr. 10.00
Thon épice



RAINBOW ROLLS

8 Stück/ 8 pieces
Fr. 24.00

56) Lachs, Avocado
Saumon, avocat



57) Lach, Avocado, Mango
Lachs, avocat, mangue

58) Thunfisch, Avocado
Thon, avocat



56) Lachs, Gurke, Wakamesalat
Saumon, concombre, wakame



59) Vegetarisch (Avocado, Mango, japanische Omelette) Fr. 21.00
Végétarienne (avocat, mangue, omelette japonaise)

GEHEIME FARBEN / CODE COULEUR

8 Stück/ 8 tranches
Fr. 16.00

30) Lachs, Frischkäse, Avocado
Saumon, fromage frais, avocat



31) Thunfisch, pikant, Avocado
Thon épice, avocat



32) Bielersee-Felchenfilet,
provenzalische Sauce, Gurke Fr. 16.00
*Filets de bondelles du Lac de Bienne,
Sauce provençale, concombre*

33) Eglifilets gebacken,
Tartare Sauce, Avocado Fr. 16.00
Filets de perches frits, sauce tartare, avocat

FUTOMAKI

8 Stück/ 8 pieces

49) Krevetten gedämpft, Krevetten frittiert, Avocado Fr. 24.00
Crevettes vapeurs, crevettes frites, avocat



50) Aal, japanische Omelette, gesüsste Sojasauce Fr. 24.00
*Anguille, omelette japonaise, concombre,
sauce soja sucrée*

61) Thunfisch pikant Gurke Fr. 19.00
Thon épicé, concombre



62) Vegetarisch – japanisches Omelette, Mango, Avocado Fr.18.00
Végétarien – omelette japonaise, mangue, avocat

62) Lachs, Tobiko, Avocado, Frischkäse Fr. 22.00
Salmon, svocat, fromage frais



SPRING ROLLS

8 Stück/ 8 tranches

) Lachs, Avocado Fr. 20.00
Saumon, avocat



) Thunfisch, Avocado Fr. 20.50
Thon, avocat

) Krevetten, Avocado Fr. 21.00
Crevettes, avocat

) Eglifilets gebacken, Tartare Sauce Fr. 21.00
Filets de perches frits, sauce tartare



Frittierte Krevetten, Avocado Fr. 21.00
Crevettes frites, avocat

KOMBINATION/ COMBINAISON

1 Person/ 1 personne

46) 6 Maki Lachs, 1 Nigiri Thunfisch, 1 Nigiri Krevette,
1 Nigiri Lachs, 1 Nigiri Aal, 1 Nigiri Wolfsbarsch,
1 Nigiri Omlette

6 Maki saumon, 1 Nigiri thon, 1 Nigiri Crevette,



Fr. 34.00

) SASHIMI Combi

12 verschiedene Sashimi

12 différents pieces de sashimi Fr. 48.00

) NIGIRI Combi

12 verschiedene Nigiri

12 différents pieces de nigiri Fr. 48.00

) VEGI Combi

6 California mit Gurke und Sesam, 2 Nigiri Omelette,
2 Nigiri Avocado

6 California avec concombre et sesame,

2 Nigiri omelette, 2 Nigiri avocat Fr. 29.00



2 Personen/ 2 personnes

47) MIX Combi Maki/ Nigiri

6 Maki Lachs, 6 Maki Thunfisch, 4 Nigiri Lachs,
4 Nigiri Thunfisch, 2 Nigiri Wolfsbarsch, 2 Nigiri Krevetten

6 Maki Saumon, 6 Maki thon, 4 Nigiri saumon,

4 Nigiri thon, 2 Nigiri loup de mer, 2 Nigiri crevettes

Fr. 87.00

47) MIX Combi Maki/ California

6 Maki Lachs, 6 Maki Thunfisch, 6 California Rolls Eglifilets
und Tartar Sauce, 6 California Rolls vegetarisch, 6 Nigiri Sushi
Auswahl, 6 Sashimi Auswahl

*6 Maki Saumon, 6 Maki thon, 6 california rolls filets de
perches et sauce tartare, 6 California rolls vegetarien,
6 Nigiri sushi, 6 sashimi*

Fr. 87.00

MENU OMAKASE (Wahl vom Chef / choix du chef)

60 Stück/ 60 pieces

48) Sushi, Califonia rolls, Sashimi, Maki Fr. 138.00
Sushi, California rolls, Sashimi, Maki